

Passagiertransport – aber sicher!

ALLE INFOS UND TIPPS FÜR GSD™ UND HSD™

VOR DER ERSTEN FAHRT MIT PASSAGIER(EN)

- » Die meisten Fahrer:innen sind in der Lage, Passagiere (oder Gepäck) bis zu 80% ihres eigenen Körpergewichts auf dem Fahrrad zu transportieren. Erproben Sie abseits des Straßenverkehrs, ob auch Sie dazu in der Lage sind.
- » Erkundigen Sie sich, ob der Passagiertransport auf dem Fahrrad dort erlaubt ist, wo Sie wohnen bzw. unterwegs sein möchten.
- » Helme sind cool! Fahrer:in und Passagier(e) sollten unbedingt einen Helm tragen.
- » Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt auf dem Fahrrad – auch nicht, wenn dieses auf dem Seiten- oder Mittelständer abgestellt ist!

Tern, Tern Werd (Wortmarke), Tern Bird (Bildmarke), GSD, HSD, Clubhouse, Captain's Chair, Sidekick, und Cargo Hold, die allein oder in Kombination verwendet werden, sind Marken, Handelsprodukte oder eingetragene Warenzeichen der Mobility Holdings, Ltd.

Sämtliche Marken und Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

© 2020 Mobility Holdings, Ltd.

TERN PASSENGER SYSTEM

Das 'Passenger System' von Tern ist ein Zubehörprogramm mit sämtlichen Produkten für den Passagiertransport auf unseren (E-)Bikes. Vier Elemente sind stets erforderlich:

1 Sitz

Ausgelegt auf die unterschiedlichen Bedürfnisse der kleinen und großen Passagiere

2 Haltegriff

Damit der Beifahrer sich nicht "irgendwo am Fahrrad" festhalten muss

3 Fußstütze

Trittbretter oder Fußrasten auf beiden Seiten

4 Speichenschutz

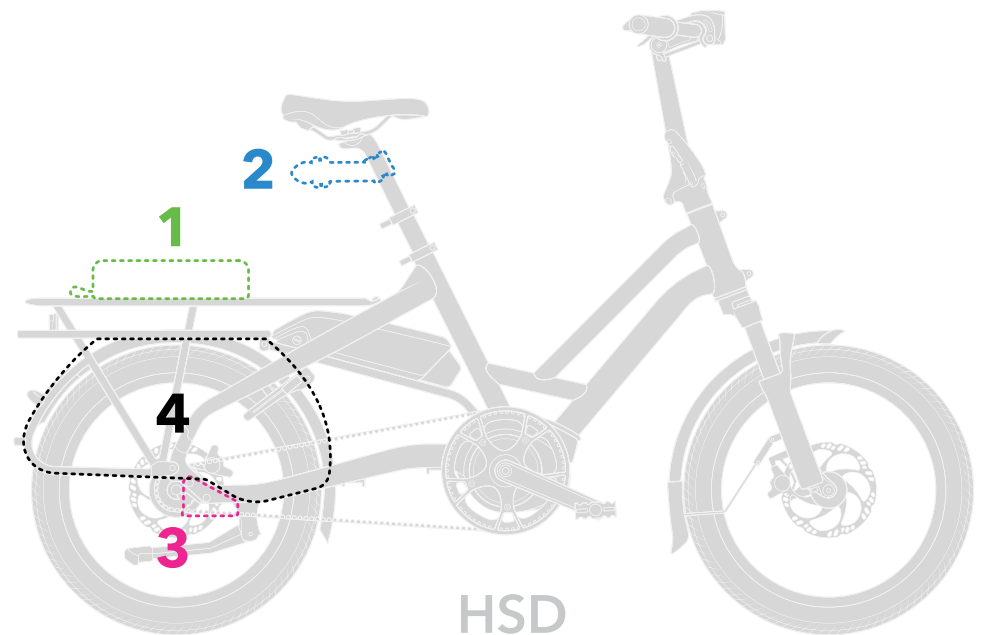
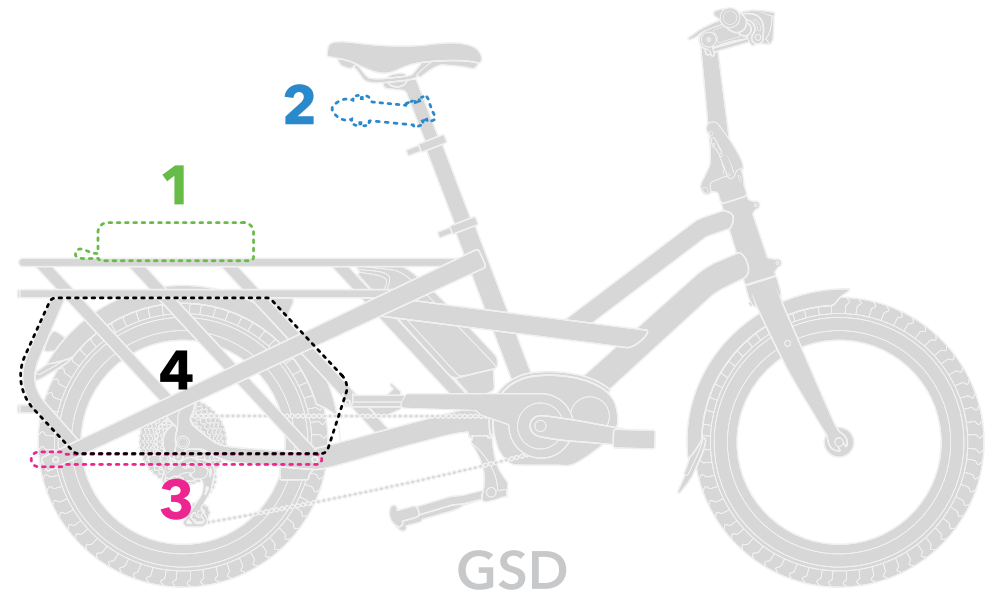
Damit Füße und Kleidung nicht in die wirbelnden Speichen geraten

GSD

Das GSD kann mit seinem zulässigen Gesamtgewicht von 200 kg bis zu zwei Kinder oder einen erwachsenen Passagier transportieren.

HSD

Das HSD kann mit seinem zulässigen Gesamtgewicht von 170 kg und der maximalen Gepäckträger-Zuladung von 60 kg ein Kind oder einen leichteren Jugendlichen/Erwachsenen transportieren.



GSD PASSENGER SET-UPS



1-2 KLEINE KINDER

1-6 Jahre

- » 2 Thule® Yepp Maxi-Kindersitze*

*Kindersitze sollten stets die erforderlichen vier Sicherheitselemente enthalten: Sitz, Haltegurt, Fußstütze, Speichenschutz.



1-2 GRÖßERE KINDER

5-10 Jahre

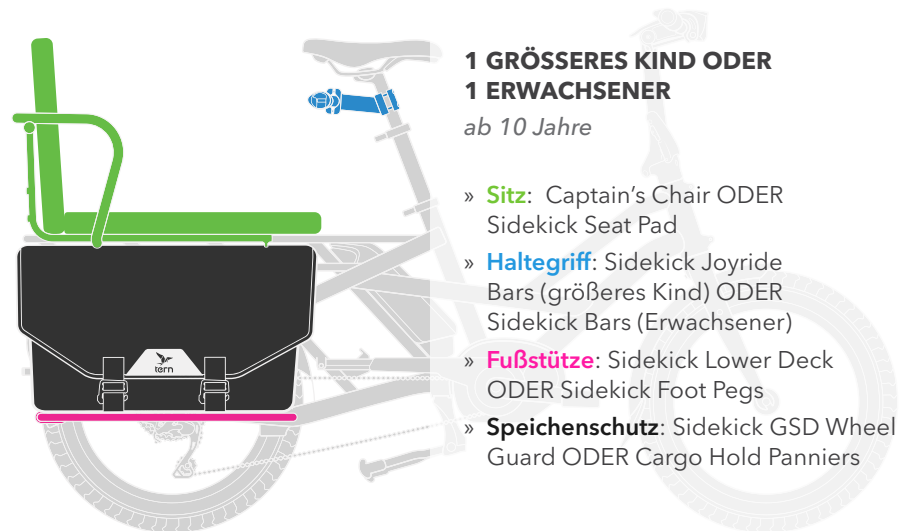
- » **Sitz** und **Haltegriff**: Clubhouse
- » **Fußstütze**: Sidekick Lower Deck
- » **Speichenschutz**: Sidekick GSD Wheel Guard ODER Cargo Hold Panniers



1 KLEINES KIND + 1 GRÖßERES KIND

1-6 Jahre und >10 Jahre

- » **Sitz**: Thule® Yepp Maxi-Kindersitz (hinten), Sidekick Seat Pad (vorne)
- » **Haltegriff**: Sidekick Joyride Bars
- » **Fußstütze**: Sidekick Lower Deck ODER Sidekick Foot Pegs
- » **Speichenschutz**: Sidekick GSD Wheel Guard ODER Cargo Hold Panniers



1 GRÖßERES KIND ODER 1 ERWACHSENER

ab 10 Jahre

- » **Sitz**: Captain's Chair ODER Sidekick Seat Pad
- » **Haltegriff**: Sidekick Joyride Bars (größeres Kind) ODER Sidekick Bars (Erwachsener)
- » **Fußstütze**: Sidekick Lower Deck ODER Sidekick Foot Pegs
- » **Speichenschutz**: Sidekick GSD Wheel Guard ODER Cargo Hold Panniers

Wichtiger Hinweis: Kinder sind in Sachen körperlicher Entwicklung und Reifegrad sehr unterschiedlich. Die hier angeführten Altersangaben sind lediglich als Empfehlungen zu werten - Sie sollten sie zur Sicherheit Ihrer Kinder stets an deren Gegebenheiten und Fähigkeiten anpassen. Beachten und befolgen Sie zudem die bei Ihnen gültigen Gesetze und Regelungen zum Passagiertransport auf dem Fahrrad und zur dafür nötigen Sicherheitsausrüstung.

HSD PASSENGER SET-UPS



1 KLEINES KIND

1-6 Jahre

- » 1 kompatibler Kindersitz*

*Kindersitze sollten stets die erforderlichen vier Sicherheitselemente enthalten: Sitz, Haltegurt, Fußstütze, Speichenschutz.

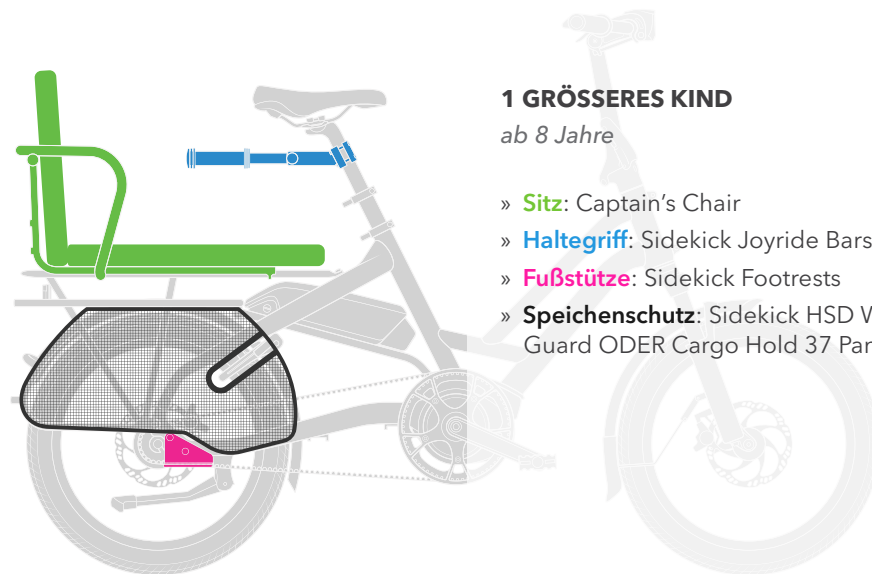


1 GRÖßERES KIND

6-8 Jahre

- » 1 kompatibler Junior-Kindersitz*

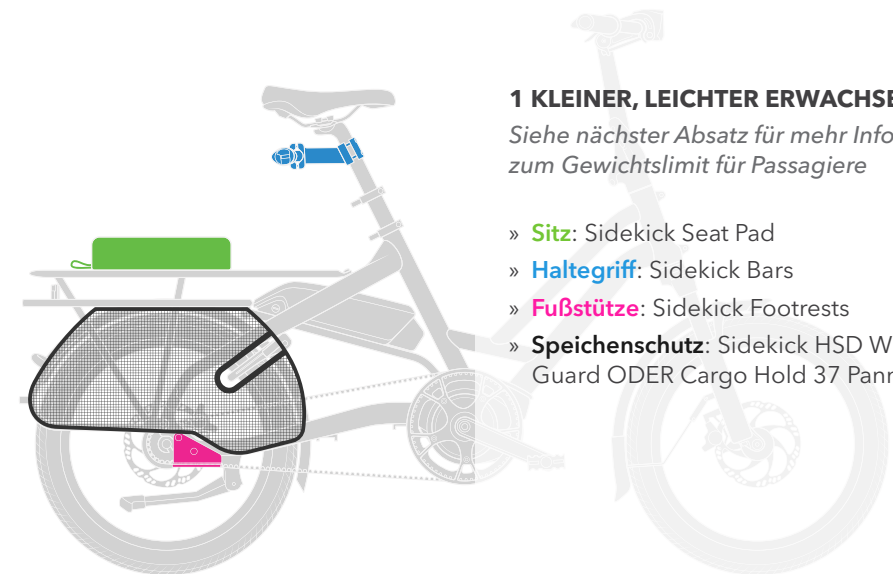
*Kindersitze sollten stets die erforderlichen vier Sicherheitselemente enthalten: Sitz, Haltegurt, Fußstütze, Speichenschutz.



1 GRÖßERES KIND

ab 8 Jahre

- » **Sitz:** Captain's Chair
- » **Haltegriff:** Sidekick Joyride Bars
- » **Fußstütze:** Sidekick Footrests
- » **Speichenschutz:** Sidekick HSD Wheel Guard ODER Cargo Hold 37 Panniers



1 KLEINER, LEICHTER ERWACHSENER

Siehe nächster Absatz für mehr Info zum Gewichtslimit für Passagiere

- » **Sitz:** Sidekick Seat Pad
- » **Haltegriff:** Sidekick Bars
- » **Fußstütze:** Sidekick Footrests
- » **Speichenschutz:** Sidekick HSD Wheel Guard ODER Cargo Hold 37 Panniers

Wichtiger Hinweis: Kinder sind in Sachen körperlicher Entwicklung und Reifegrad sehr unterschiedlich. Die hier angeführten Altersangaben sind lediglich als Empfehlungen zu werten – Sie sollten sie zur Sicherheit Ihrer Kinder stets an deren Gegebenheiten und Fähigkeiten anpassen. Beachten und befolgen Sie zudem die bei Ihnen gültigen Gesetze und Regelungen zum Passagiertransport auf dem Fahrrad und zur dafür nötigen Sicherheitsausrüstung.

ZULÄSSIGES GESAMTGEWICHT

Was bedeutet "zulässiges Gesamtgewicht"?

Das zulässige Gesamtgewicht ("zGG") entspricht dem maximalen Gewicht, auf das ein Fahrrad ausgelegt ist. Seine Berechnung ist ganz einfach - addieren Sie dafür das Gewicht der folgenden vier Elemente:



$$\text{ZGG} = \text{FAHRRAD} + \text{ZUBEHÖR} + \text{ALLE MITFAHRER} + \text{GEPÄCK}$$

*Fahrrad = bei E-Bikes den Akku mitwiegen!

**Mitfahrer = Gewicht von Fahrer:in und Passagier(en)

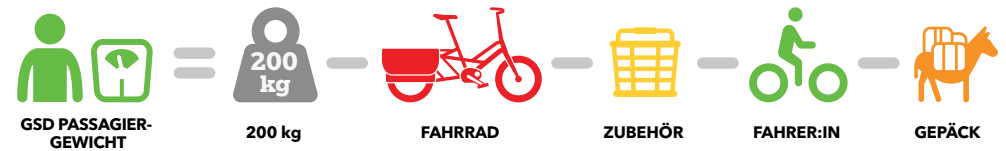
Warum es darauf ankommt?

Weil Sicherheit ein MUSS ist. Wenn Sie die Empfehlungen des Radherstellers zum zGG einhalten, können Sie darauf vertrauen, dass Ihr Fahrrad mitsamt allen Mitfahrern und dem Gepäck unter jeglichen Fahrbedingungen sicher unterwegs ist.

Wo finde ich die Gewichte von Fahrrad und Zubehör?

Sämtliche Angaben finden Sie online auf den jeweiligen Produktseiten von ternbicycles.com/de

Wie schwer dürfen die Passagiere auf einem GSD sein?



$$\text{GSD PASSAGIER-GEWICHT} = 200 \text{ KG} - \text{FAHRRAD} - \text{ZUBEHÖR} - \text{FAHRER:IN} - \text{GEPÄCK}$$

Für GSD-Fahrer:innen ist die Rechnung einfach: Das GSD hat ein zGG von 200 kg. Davon zieht man die Gewichte von Fahrer:in, GSD inklusive montiertem Zubehör sowie des gesamten Gepäcks ab. Übrig bleibt das maximale Gewicht des/der Passagier(e).

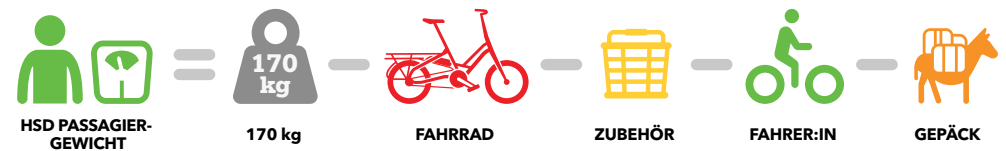
Wie schwer dürfen die Passagiere auf einem HSD sein?

Schritt 1:

Der Gepäckträger darf mit maximal 60 kg beladen werden.



Schritt 2:



$$\text{HSD PASSAGIER-GEWICHT} = 170 \text{ KG} - \text{FAHRRAD} - \text{ZUBEHÖR} - \text{FAHRER:IN} - \text{GEPÄCK}$$

HSD-Fahrer:innen müssen anders kalkulieren. Das HSD hat nämlich ein zGG von 170 kg, doch für den Gepäckträger gelten 60 kg als Lade-Limit. Diese Einschränkung muss zuerst beachtet werden. Anschließend wird wie beim GSD gerechnet: Das eigene Gewicht, das Gewicht des HSD samt montiertem Zubehör sowie das Gewicht des Gepäcks von den 170 kg abziehen. Übrig bleibt das maximale Gewicht des Passagiers.

'PASSENGER SYSTEM'-ZUBEHÖR



CLUBHOUSE™



CAPTAIN'S CHAIR™



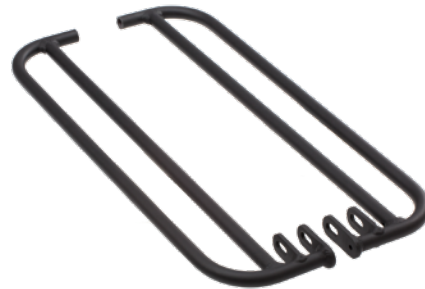
SIDEKICK™ SEAT PAD



SIDEKICK™ BARS



SIDEKICK™ JOYRIDE BARS



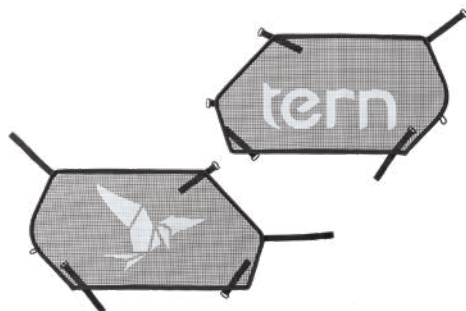
SIDEKICK™ LOWER DECK



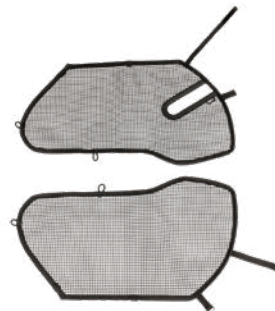
SIDEKICK™ FOOT PEGS



SIDEKICK™ FOOTRESTS



SIDEKICK™ GSD WHEEL GUARD



SIDEKICK™ HSD WHEEL GUARD



CARGO HOLD™ PANNIERS



CARGO HOLD™ 37 PANNIERS